



مریم والكلمة

مقدمة: تُتيح لنا قراءة الإنجيل ولا سيَّما نصوص أعياد السيِّدة العذراء إدراك أهميَّة كلمة الله في حياتنا المسيحيَّة وفي جماعاتنا الرعيَّة والرسوليَّة كما أنَّها تُعرِّفنا بعلاقة مريم بالكلمة ومن ثمَّ علاقتها بالتَّالوث .

كلام وكلمة:

لم يُعلِّمنا الربُّ يسوع كلمات وأقوالاً كي نُردِّدها أمام الآخرين أو ندافع بها عن مواقفنا ونُبَيِّن صِحَّة آرائنا وأخطأ الآخرين ، بقدر ما كان هو كلمة الله بيننا ، ولنا ، وفيينا . فالمنادي بالكلمة والطامح إلى زرعها في قلوب السَّامعين ، قبل آذانهم ، إبان حياته التبشيريَّة ، صار هو ، بعد القيامة ، كما كان منذ الأزل ، وفي البدء ، الكلمة الحيَّة المزروعة فينا في أذهان المؤمنين به .

لقد أدركتُ أخيراً الكنيسة النَّاشئة ، والتي أعادت قراءة الإنجيل ، أو بالأحرى التي سمَّعت من فم الرُّسل وقبَلته بفرح ، أنَّ مقياس القُربى أو التقرُّب من يسوع أو الابتعاد عنه لم يُعد المعرفة الشَّخصيَّة به أو علاقة اللُّحم والدمِّ أو الحيِّرة الحسنة ، بل الإيمان بالكلمة والعمل بها وحفظها تبشيراً وصلوةً . (راجع خاصة: لوقا: ١٦: ٤-١٦ ، ١٩: ١١-١٢ ، ٢٧: ٢٨-٣٦ ، إلخ . . .)

مريم الحافظة للكلمة:

إنَّ التقليد المسيحي القديم الذي يتحدَّث عن دخول مريم إلى الهيكل وعيَّشها هناك ، من عُمر ثلاث سنوات ، يعني فيما يعني أنَّ العذراء مريم نشأت وتربَّت وكبُرَّت على سماع كلام الله من أفواه العلماء ، ومعرفته وفهمه وعيَّشه ، فامتلاً كيانه منهُ ، إلى حدِّ أنَّها جذبتُ الكلمة الإله ليحلَّ في أحشائها ، عندما حان الرِّمان ، ويتجسَّد منها . أجل ، لقد صارت مريم معجونة بالكلمة إلى حدِّ أنَّها أصبحت هي كلمة إلهيَّة معاشة؛ فصَحَّ فيها قول بولس الرُّسول: لستُ أنا الحيَّة بل الكلمة الإله هو الحيُّ فيَّ! وهكذا نستطيع أن نؤكِّد أنَّ مريم التي سمَّعت بشاراة الملاك واستقبلتْها بإيمان ، لبستُ كلمة الآب الذي هو جماله وخيره وحُبُّه وصارت عروس الرُّوح القدس الحيَّة من الآن وصاعداً ، من قيَّضه والمغمورة بأنواره ، والمُصانة من كلِّ عيب!

من هنا ، تدعونا أعياد السيِّدة العذراء ، وأهمُّها عيد ١٥ آب ، إلى اعتبارها بكر الكنيسة وزهرتها الأجل والخليقة الجديدة التي تمسَّحت وتألَّهت بعد أن كانت في علاقة فريدة أوَّلاً بالكلمة التي سمَّعت وقبَلتها وحفظتها ، ثمَّ عاشتها وصلَّتها على الأرض ، فأشركها التَّالوث الأقدس بمجده وبهاء عظمته وفرح حياته .

خاتمة:

على مثال مريم ، كلُّ واحد منَّا ، مؤتمنٌّ على كلمة الله ، حارسٌ لها ، حاميتها وحاملها للآخرين . ولكي نقوم بهذه الرسالة علينا أوَّلاً ، وعلى مثال مريم ، أيضاً ، أن نصغي للكلمة أن نقبلها في حياتنا ، أن نتأمَّل بها ، ألا ندع الشوك يخنقها ، بل علينا أن نصليها "خارجين" وراء يسوع ، متوجِّهين نحو الآب ، ومستتيرين بهدي الرُّوح القدس ، لئلاَّ نُشارك يوماً مع مريم ، بمجد الآب والابن والروح القدس . آمين .

المطران شكر الله نبيل الحاج



Ouzkourni Fi Malakoutika
Remember me in your kingdom

Mary and the Word

Introduction: Reading the Bible and the texts related to the feasts of the Virgin Mary allows us to realize the significance of the Word of God in our Christian life and in our pastoral and apostolic communities. Reading these texts also permits us to fathom Mary's relation with the Word and with the Trinity.

Words and the Word: Our Lord Jesus did not teach us words and quotes to repeat before others, or to use to defend our positions, and to prove ourselves right and others wrong. The Lord is the Word that God sent to dwell among us, to work for us, and to penetrate deep within us. He who used the Word and strived to plant it in the listeners' hearts, before their ears, during His life and His ministry, has become, after the Resurrection— as He has been forever and from the beginning of time—the living Word planted in our hearts and in the ears of those who believe in Him.

The emerging Church, which has reread the Gospel or rather heard it from the mouth of the apostles and accepted it with joy, has finally realized that the measure of proximity to or remoteness from Jesus Christ is no more personal knowledge, kinship, or good neighborhood. It is rather having faith in the Word of God, putting it into practice, and preserving it through evangelization and prayer (Cf. especially Lk 4:16-30; 8:19-21; 11:27-28; 13:26; etc.).

Mary, Keeper of God's Word:

Christian tradition relates the entrance of Mary into the temple, where she lived since the age of three. There, she was raised and grew on hearing the Word of God from the mouth of the scholars. She heard, understood, lived, and was filled of the Word of God until she became the living sanctuary and the Word became flesh and was born in her womb, in the fullness of time. Mary has become kneaded with the Word until she became the Mother of the Word incarnate. In this context, St. Paul the apostle said, "I am not the one who is alive but the Word of God is living in me!" We can thus confirm that Mary, who heard and received with faith the Annunciation of the angel, was dressed in the Word of God, in His beauty, bounty, and charity. She became the bride of the Holy Spirit, living from his abundance, immersed in his lights, and free from all sin!

Therefore, Marian feasts, the most important of which is celebrated on August 15, exhort us to consider Mary as the Church's firstborn and her most beautiful flower. She is the new creature who bore Christ and became divine, after having been in a unique relation with the Word that she heard, accepted, and preserved. By living and praying the Word on earth, Mary shared in the glory, splendor, and blissful life of the Holy Trinity.

Conclusion:

Just like Mary, we too are entrusted with the responsibility of preserving, protecting, and spreading the Word of God. To accomplish this mission, we should first, and just like Mary too, listen to the Word, accept it in our life and contemplate it. We should not let thorns choke the Word but rather pray it "going out" following Christ, heading toward the Father, enlightened by the steps of the Holy Spirit, so we may, with Mary, share one day in the glory of the Father, the Son, and the Holy Spirit. Amen.

Translated from the arabic version written by

Bishop Chekrallah Nabil Hajj

قدايس شهر آب ٢٠١٩ من أجل إخوتنا الراقدين على رجاء القيامة

- دير مار يوسف - المتين، الخميس ٢٠١٩/٨/١ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة العناية - البوشرية، الخميس ٢٠١٩/٨/١ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار فوقا - غادير، الخميس ٢٠١٩/٨/١ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- رعية القديس ديمتريوس - الذوق، الخميس ٢٠١٩/٨/١ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الانتقال - مزيارة، الجمعة ٢٠١٩/٨/٢ - مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف - لافال، كيبك، كندا، الجمعة ٢٠١٩/٨/٢ - مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار روكز، ريفون - كسروان، الجمعة ٢٠١٩/٨/٢ - مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس ديمتريوس، السليمانية - حلب، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة دير المحلل - النزهة، حمص، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كاتدرائية النبي ايلياس الأنطاكية الأرثوذكسية - أوتوا، كندا، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - ماسشوستس، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الديشونية، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - ليماسول، قبرص، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- رعية القديس انطونيوس الكبير المارونية - داندونينغ، مالبورن، استراليا، السبت ٢٠١٩/٨/٣ - ٧ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة حنة للروم الملكيين - كونكتكت، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحّي - العقبية، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - المنصورة، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سان جوليان لويوفر - باريس، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان، نورمن - اوكلاهوما، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب / كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة أم النعم - فيينا، النمسا - الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار الياس - زوق الخراب، الضبية، الأحد ٢٠١٩/٨/٤ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية زوق مصبح - كنيسة سيّدة الوردية، الاثنين ٢٠١٩/٨/٥ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل، العزيزية - حلب، الاثنين ٢٠١٩/٨/٥ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة السيّدة الكبرى - بيت شباب، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/٦ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الأرز - هيوستن، تكساس، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس شربل - كوتونو، بينين، الأربعاء ٢٠١٩/٨/٧ - ١٠ صباحاً، وفي كل يوم أربعاء من كل أسبوع.
- كنيسة مار شربل - عمان، الأربعاء ٢٠١٩/٨/٧ - ١٠ صباحاً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - أوتوا، كندا - الأربعاء ٢٠١٩/٨/٧ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مقام سيّدة زحلة والباق، الأربعاء ٢٠١٩/٨/٧ - ٨:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - ظهر العين، الكورة، الخميس ٢٠١٩/٨/٨ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- دير مار الياس - انطلياس، الخميس ٢٠١٩/٨/٨ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠١٩/٨/٨ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، الجمعة ٢٠١٩/٨/٩ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - فيطرون، الجمعة ٢٠١٩/٨/٩ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة السيّدة العذراء مريم الانطاكية الأرثوذكسية - مونتريال، كندا، الجمعة ٢٠١٩/٨/٩ - ٧ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - الأنطونية، الحدث، السبت ٢٠١٩/٨/١٠ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية سيّدة النجاة - زحلة، السبت ٢٠١٩/٨/١٠ - ٦ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا - حوش الزراعة، السبت ٢٠١٩/٨/١٠ - ٦ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية النبي الياس - الخنشارة، الأحد ٢٠١٩/٨/١١ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسة بربرة - زحلة، الأحد ٢٠١٩/٨/١١ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية الملاك روفائيل - برازيليا، بعدا، الأحد ٢٠١٩/٨/١١ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.

- كنيسة مار انطونيوس الكبير - مستيتا، الأحد ٢٠١٩/٨/١١ - ٦ مساءً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة الميلاد الإلهي - الحضيرة، بيت الشعار، الاثنين ٢٠١٩/٨/١٢ - ٧ مساءً، وفي الاثنين الثاني من كل شهر.
- دار المسيح الملك - زوق مصبح، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/١٣ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيّدة الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/١٣ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/١٣ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة رقاد السيّدة - المحيدثة، المتن، الأربعاء ٢٠١٩/٨/١٤ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسين بطرس وبولس للروم الكاثوليك - أوتوا، الأربعاء ٢٠١٩/٨/١٤ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - سد البوشرية، الخميس ٢٠١٩/٨/١٥ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من كل أسبوع.
- كنيسة مار ميخائيل، بيت الشعار - الحضيرة، الخميس ٢٠١٩/٨/١٥ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار الياس للروم الكاثوليك - لافال، كندا، الخميس ٢٠١٩/٨/١٥ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، الجمعة ٢٠١٩/٨/١٦ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة تريزا - بروكتون، ماسشوستس، السبت ٢٠١٩/٨/١٧ - ٤ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠١٩/٨/١٧ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - مالبورن، استراليا، السبت ٢٠١٩/٨/١٧ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- دير مار الياس الرأس - جعيتا، السبت ٢٠١٩/٨/١٧ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - توكومان، الأرجنتين، السبت ٢٠١٩/٨/١٧ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة المعونات - بولونيا، الأحد ٢٠١٩/٨/١٨ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - بروكلين، الأحد ٢٠١٩/٨/١٨ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الحبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٢٠١٩/٨/١٨ - ٧ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار عبدا وفوقا - بعدا، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/٢٠ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة الصعود - ضبيه، الأربعاء ٢٠١٩/٨/٢١ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة البشارة، ماساتشوستس، الأربعاء ٢٠١٩/٨/٢١ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- رعية مار يوحنا المعمدان / كنيسة مار شربل - كرم سده، الخميس ٢٠١٩/٨/٢٢ - ٦ مساءً، وفي الثاني والعشرين من كل شهر.
- رعية مار يوسف - لارنكا، قبرص، الأحد ٢٠١٩/٨/٢٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار انطونيوس الكبير - بسكتنا، الأحد ٢٠١٩/٨/٢٥ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - غوايا، القبيات، الأحد ٢٠١٩/٨/٢٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - باريس، الأحد ٢٠١٩/٨/٢٥ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - تل ذنوب، الأحد ٢٠١٩/٨/٢٥ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، بيادر رشعين - زغرنا، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الطنبية، الثلاثاء ٢٠١٩/٨/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كاتدرائية القديس نيقولاوس - بلونة، الأربعاء ٢٠١٩/٨/٢٨ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - المطيلب، الخميس ٢٠١٩/٨/٢٩ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحّي - عين الصفصاف، الخميس ٢٠١٩/٨/٢٩ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الانتقال - عينطورة، كسروان، الخميس ٢٠١٩/٨/٢٩ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة البشارة - إيبادان، نيجيريا، الخميس ٢٠١٩/٨/٢٩ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة دير القديس بطرس - مرمريتا، الجمعة ٢٠١٩/٨/٣٠ - ٥ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الخلاص - عين الرمان، الجمعة ٢٠١٩/٨/٣٠ - ٥:٣٠ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.
- رعية سيّدة الوردية، لاغوس، السبت ٢٠١٩/٨/٣١ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة أرز لبنان - لندن، السبت ٢٠١٩/٨/٣١ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- رعية مار يوسف / مار مارون - الدبية، السبت ٢٠١٩/٨/٣١ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الخلاص - مرجبا، السبت ٢٠١٩/٨/٣١ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة القديسين قسطنطين وهيلانة - جونبة، السبت ٢٠١٩/٨/٣١ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كاتدرائية سيّدة النعم، نيقوسيا - قبرص، السبت ٢٠١٩/٨/٣١ - ٦:٣٠ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.